

**ՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԿԱՐԻՔՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՄԱՏՈՒՑՄԱՆ
ՊԵՏԱԿԱՆ ԳՆՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ
N ՀՀ ԱԺ ՄԱԾՁԲ-21/19**

ք. Երևան

«01» 03 2021թ.

ՀՀ Ազգային ժողովի աշխատակազմը, ի դեմս աշխատակազմի ղեկավար-գլխավոր քարտուղար Տիգրան Գալստյանի, որը գործում է աշխատակազմի կանոնադրության հիման վրա (այսուհետ՝ Պատվիրատու), մի կողմից, և «Յասաման Թիմ» ՍՊԸ-ի, ի դեմս Լեվոն Տեր-Հովհաննիսյանի որը գործում է ընկերության կանոնադրության հիման վրա (այսուհետ՝ Կատարող), մյուս կողմից, կնքեցին սույն պայմանագիրը հետևյալի մասին:

1. ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ԱՌԱՐԿԱՆ

1.1 Պատվիրատուն հանձնարարում է, իսկ Կատարողը ստանձնում է պաշտոնական պատվիրակությունների անդամների համար հյուրասիրության ծառայությունների մատուցման պարտավորությունը (այսուհետ՝ ծառայություն)՝ համաձայն սույն պայմանագրի (այսուհետ՝ պայմանագիր) անբաժանելի մասը կազմող N 1 հավելվածով սահմանված Տեխնիկական բնութագիր-գնման ժամանակացույցի պահանջների:

1.2 Ծառայությունը մատուցվում է պայմանագրի N 1 հավելվածով սահմանված Տեխնիկական բնութագիր-գնման ժամանակացույցին համապատասխան և սահմանված ժամկետներով:

2. ԿՈՂՄԵՐԻ ԻՐԱՎՈՒՆՔՆԵՐԸ ԵՎ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

2.1 Պատվիրատուն իրավունք ունի՝

2.1.1 Ցանկացած ժամանակ ստուգել Կատարողի կողմից մատուցվող ծառայության ընթացքը և որակը՝ առանց միջամտելու Կատարողի գործունեությանը.

2.1.2 Եթե մատուցվել է պայմանագրի N 1 հավելվածում նշված Տեխնիկական բնութագիր-գնման ժամանակացույցին չհամապատասխանող ծառայություն.

ա) Չընդունել ծառայությունը՝ իր հայեցողությամբ սահմանելով անպատշաճ որակի ծառայությունը պայմանագրին համապատասխանող ծառայությամբ անհատույց փոխարինման ողջամիտ ժամկետ և պահանջել Կատարողից վճարելու պայմանագրի 5.2 կետով նախատեսված տուգանքը, ինչպես նաև 5.3 կետով նախատեսված տույժը.

բ) Հրաժարվել պայմանագիրը կատարելուց և պահանջել վերադարձնելու ծառայության համար վճարված գումարը և պահանջել Կատարողից վճարելու պայմանագրի 5.2 կետով նախատեսված տուգանքը.

2.1.3 Միակողմանի լուծել պայմանագիրը, եթե Կատարողն էականորեն խախտել է պայմանագիրը: Կատարողի կողմից պայմանագիրը խախտելն էական է համարվում, եթե՝

ա) մատուցված ծառայությունը չի համապատասխանում պայմանագրի N 1 հավելվածով սահմանված պահանջներին,

բ) խախտվել է ծառայության մատուցման ժամկետը:

2.2 Պատվիրատուն պարտավոր է՝

2.2.1 Քննարկել և ընդունել Տեխնիկական բնութագիր-գնման ժամանակացույցին համապատասխան մատուցված ծառայության արդյունքը, իսկ ծառայության արդյունքում թերություններ հայտնաբերելու դեպքերում՝ այդ մասին անհապաղ գրավոր հայտնել Կատարողին:

2.2.2 Ծառայության արդյունքն ընդունելու դեպքում Կատարողին վճարել վերջինիս վճարման ենթակա գումարները, իսկ ժամկետի խախտման դեպքում՝ նաև պայմանագրի 5.5 կետով նախատեսված տույժը:

2.3 Կատարողն իրավունք ունի՝

2.3.1 Պատվիրատուից պահանջել վճարելու իրեն վճարման ենթակա գումարները, իսկ Պատվիրատուի կողմից պայմանագրի 4.2 կետում նշված ժամկետի խախտման դեպքում նաև պայմանագրի 5.5 կետով նախատեսված տույժը:

2.4 Կատարողը պարտավոր է՝

2.4.1 Պայմանագրի N 1 հավելվածով սահմանված պայմաններով ապահովել ծառայության մատուցումը՝ ղեկավարվելով գործող օրենսդրությամբ:

2.4.2 Պայմանագրով նախատեսված դեպքերում վճարել պայմանագրի 5.2 և 5.3 կետերով նախատեսված տույժը և տուգանքը:

2.4.3 Պայմանագրի կատարման ապահովման գործողության ընթացքում լուծարման կամ անանկացման գործընթաց սկսելու դեպքում դրա մասին նախապես գրավոր տեղեկացնել Պատվիրատուին:

3. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՁՆՄԱՆ ԵՎ ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ ԿԱՐԳԸ

3.1 Մատուցված ծառայությունն ընդունվում է Պատվիրատուի և Կատարողի միջև հանձնման-ընդունման արձանագրության ստորագրմամբ: Ծառայությունը Պատվիրատուին հանձնելու փաստը ֆիքսվում է Պատվիրատուի և Կատարողի միջև երկկողմ հաստատված փաստաթղթով՝ նշելով փաստաթղթի կազմման ամսաթիվը:

Մինչև պայմանագրով ծառայության մատուցման համար նախատեսված օրը ներառյալ Կատարողը Պատվիրատուին է տրամադրում իր կողմից ստորագրված՝ ծառայությունը Պատվիրատուին հանձնելու փաստը ֆիքսող փաստաթուղթը (հավելված N 3.1) և հանձնման-ընդունման արձանագրության 2 օրինակ (հավելված N 3):

3.2 Հանձնման-ընդունման արձանագրությունն ստորագրվում է, եթե մատուցված ծառայությունը համապատասխանում է պայմանագրի պայմաններին: Հակառակ դեպքում պայմանագրի կամ դրա մի մասի կատարման արդյունքները չեն ընդունվում, հանձնման-ընդունման արձանագրությունը չի ստորագրվում և Պատվիրատուն՝

ա) հարցի կարգավորման համար ձեռնարկում է նման իրավիճակի համար պայմանագրով նախատեսված միջոցները.

բ) Կատարողի նկատմամբ կիրառում է պայմանագրով նախատեսված պատասխանատվության միջոցներ:

3.3 Պատվիրատուն հանձնման-ընդունման արձանագրությունը ստանալու օրվան հաջորդող աշխատանքային օրվանից հաշված 15 աշխատանքային օրվա ընթացքում Կատարողին է ներկայացնում իր կողմից ստորագրված հանձնման-ընդունման արձանագրության մեկ օրինակը կամ ծառայությունը չընդունելու պատճառաբանված մերժումը:

3.4 Եթե պայմանագրի 3.3 կետով սահմանված ժամկետում Պատվիրատուն չի ընդունում մատուցված ծառայությունը կամ չի մերժում դրա ընդունումը, ապա մատուցված ծառայությունը համարվում է ընդունված և պայմանագրի 3.3 կետով սահմանված վերջնաժամկետին հաջորդող աշխատանքային օրը Պատվիրատուն Կատարողին է տրամադրում իր կողմից հաստատված հանձնման-ընդունման արձանագրությունը:

4. ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ԳԻՆԸ

4.1 Սույն պայմանագրով Կատարողի մատուցման ենթակա ծառայության առավելագույն գինը կազմում է 2000000 (երկու միլիոն) ՀՀ դրամ:

Գինը ներառում է Կատարողի կողմից իրականացվող բոլոր ծախսերը՝ այդ թվում հարկերը, տուրքերը և ՀՀ օրենսդրությամբ սահմանված այլ վճարները:

Ծառայության մատուցման գինը կայուն է և Կատարողն իրավունք չունի պահանջել ավելացնելու, իսկ Պատվիրատուն նվազեցնելու այդ գինը:

4.2 Պատվիրատուն իրեն մատուցած ծառայության դիմաց վճարում է ՀՀ դրամով անկանխիկ՝ դրամական միջոցները Կատարողի հաշվարկային հաշվին փոխանցելու միջոցով: Դրամական միջոցների փոխանցումը կատարվում է հանձնման-ընդունման արձանագրության հիման վրա՝ պայմանագրի վճարման ժամանակացույցով (հավելված N 2) նախատեսված չափերով և ամիսներին: Եթե արձանագրությունը կազմվում է տվյալ ամսվա 20-ից հետո և այդ ամսում վճարման ժամանակացույցով նախատեսված են ֆինանսական միջոցներ, ապա վճարումն իրականացվում է մինչև 30 աշխատանքային օրվա ընթացքում, բայց ոչ ուշ, քան մինչև տվյալ տարվա դեկտեմբերի 30-ը:

5. ԿՈՂՄԵՐԻ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ

5.1 Կատարողը պատասխանատվություն է կրում ծառայության մատուցման՝ պայմանագրի պահանջների պահպանման համար:

5.2 Պայմանագրի N 1 հավելվածում նշված տեխնիկական բնութագրին չհամապատասխանող ծառայություն մատուցելու յուրաքանչյուր դեպքում Կատարողից գանձվում է տուգանք՝ պայմանագրի 4.1 կետում նախատեսված գումարի 0,5 (զրո ամբողջ հինգ տասնորդական) տոկոսի չափով:

5.3 Պայմանագրով նախատեսված ծառայության մատուցման ժամկետը խախտելու դեպքում Կատարողից յուրաքանչյուր ուշացված օրվա համար գանձվում է տույժ՝ մատուցման ենթակա, սակայն չմատուցված ծառայության գնի 0,5 (զրո ամբողջ հինգ տասնորդական) տոկոսի չափով:

5.4 Պայմանագրի 5.2 և 5.3 կետերով նախատեսված տուգանքը և տույժը հաշվարկվում և հաշվանցվում են ծառայություն մատուցելու արդյունքում Կատարողին վճարման ենթակա գումարների հետ:

5.5 Պատվիրատուի կողմից պայմանագրի 4.2 կետով նախատեսված ժամկետի խախտման դեպքում Պատվիրատուի նկատմամբ յուրաքանչյուր ուշացված օրվա համար հաշվարկվում է տույժ՝

վճարման ենթակա, սակայն չվճարված գումարի 0,05 (զրո ամբողջ հինգ հարյուրերորդական) տոկոսի չափով:

5.6 Պայմանագրով չնախատեսված դեպքերում կողմերն իրենց պարտավորությունները չկատարելու կամ ոչ պատշաճ կատարելու համար պատասխանատվության են ենթարկվում ՀՀ օրենսդրությամբ սահմանված կարգով:

5.7 Տույժերի և (կամ) տուգանքի վճարումը Կողմերին չի ազատում իրենց պայմանագրային պարտավորությունները լրիվ կատարելուց:

6. ԱՆՀԱՂՁԱԿԱՐԵԼԻ ՈՒԺԻ ԱԶԴԵՑՈՒԹՅՈՒՆ (ՖՈՐՍ-ՄԱԺՈՐ)

Սույն պայմանագրով և սույն պայմանագրի հիման վրա կնքված համաձայնագրերով պարտավորություններն ամբողջությամբ կամ մասնակիորեն չկատարելու համար կողմերն ազատվում են պատասխանատվությունից, եթե դա եղել է անհաղթահարելի ուժի ազդեցության հետևանքով, որը ծագել է սույն պայմանագիրը կնքելուց հետո, և որը կողմերը չէին կարող կանխատեսել կամ կանխարգելել: Այդպիսի իրավիճակներ են երկրաշարժը, ջրհեղեղը, հրդեհը, պատերազմը, ռազմական և արտակարգ դրություն հայտարարելը, քաղաքական հուզումները, գործադուլները, հաղորդակցության միջոցների աշխատանքի դադարեցումը, պետական մարմինների ակտերը և այլն, որոնք անհնարին են դարձնում սույն պայմանագրով պարտավորությունների կատարումը: Եթե արտակարգ ուժի ազդեցությունը շարունակվում է 3 (երեք) ամսից ավելի, ապա կողմերից յուրաքանչյուրն իրավունք ունի լուծել պայմանագիրը՝ այդ մասին նախապես տեղյակ պահելով մյուս կողմին:

7. ԱՅԼ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

7.1 Սույն պայմանագրի պայմանները կիրառվում են մինչև պայմանագրի ուժի մեջ մտնելը կողմերի միջև փաստացի ծագած հարաբերությունների նկատմամբ և գործում է մինչև պայմանագրով ստանձնած պարտավորությունների ողջ ծավալով կատարումը:

Պայմանագրով նախատեսված կողմերի իրավունքների և պարտականությունների կատարման պայման է հանդիսանում պայմանագիրը ՀՀ ֆինանսների նախարարության կողմից հաշվառված լինելու հանգամանքը:

7.2 Պայմանագրից ծագած կողմի վճարային պարտավորությունը չի կարող դադարել այլ պայմանագրից ծագած՝ հակընդդեմ պարտավորության հաշվանցով, առանց կողմերի գրավոր և կնիքով հաստատված համաձայնության: Պայմանագրից ծագած պահանջի իրավունքը չի կարող փոխանցվել այլ անձի, առանց պարտապան կողմի գրավոր համաձայնության:

7.3 Այն դեպքում, երբ օրենքով նախատեսված կարգով օրենքի պահանջների կատարման նկատմամբ հսկողության կամ վերահսկողության կամ բողոքների քննության արդյունքում արձանագրվում է, որ գնման գործընթացում, մինչև պայմանագրի կնքումը, Կատարողը ներկայացրել է կեղծ փաստաթղթեր (տեղեկություններ և տվյալներ), կամ վերջինիս ընտրված մասնակից ճանաչելու մասին որոշումը չի համապատասխանում Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությանը, ապա այդ հիմքերն ի հայտ գալուց հետո Պատվիրատուն իրավունք ունի միակողմանիորեն լուծելու պայմանագիրը, եթե արձանագրված խախտումները մինչև պայմանագրի կնքումը հայտնի լինելու դեպքում գնումների մասին Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրության համաձայն հիմք կհանդիսանային պայմանագիրը չկնքելու համար: Ընդ որում, Պատվիրատուն չի կրում պայմանագրի միակողմանի լուծման հետևանքով Կատարողի համար առաջացող վնասների կամ բաց թողնված օգուտի ռիսկը, իսկ վերջինս պարտավոր է Հայաստանի Հանրապետության օրենքով սահմանված կարգով փոխհատուցել իր մեղքով Պատվիրատուի կրած վնասներն այն ծավալով, որի մասով պայմանագիրը լուծվել է:

7.4 Պայմանագրի հետ կապված վեճերը ենթակա են քննության Հայաստանի Հանրապետության դատարաններում:

7.5 Պայմանագրում փոփոխություններ և լրացումներ կարող են կատարվել միայն Կողմերի փոխադարձ համաձայնությամբ՝ համաձայնագիր կնքելու միջոցով, որը կհանդիսանա պայմանագրի անբաժանելի մասը:

Արգելվում է պայմանագրում, իսկ եթե պայմանագրի գինը գործոնային է, ապա նաև այդ պայմանագրին կից հաջորդող յուրաքանչյուր տարիներին կնքված համաձայնագրում կատարել այնպիսի փոփոխություններ, որոնք հանգեցնում են գնվող ծառայության ծավալների կամ ձեռք բերվող ծառայության միավորի գնի կամ պայմանագրի գնի արհեստական փոփոխման:

Պայմանագրի կողմերից անկախ գործոնների ազդեցությամբ պայմանագրի փոփոխման յուրաքանչյուր դեպք սահմանում է Հայաստանի Հանրապետության կառավարությունը:

7.6 Ծառայության մատուցման ժամկետը կարող է երկարաձգվել մինչև պայմանագրով այդ ժամկետը լրանալը՝ Կատարողի առաջարկության առկայության դեպքում՝ պայմանով, որ Պատվիրատուի մոտ չի վերացել ծառայության օգտագործման պահանջը: Ընդ որում սույն կետով սահմանված դեպքում ծառայության մատուցման ժամկետը կարող է երկարաձգվել մեկ անգամ մինչև 30 օրացուցային օրով, բայց ոչ ավել քան պայմանագրով սահմանված ժամկետն է:

7.7 Պայմանագրի պատշաճ կատարման պայմաններում կողմերի (Կատարող կամ Պատվիրատու) օգուտները (խնայողություններ) կամ կրած վնասները տվյալ կողմի օգուտը կամ կրած վնասն են:

Պայմանագրի կողմերի՝ երրորդ անձանց նկատմամբ պարտավորությունները՝ ներառյալ պայմանագրի կատարման շրջանակում Կատարողի կնքած այլ գործարքները և դրանցից բխող պարտավորությունները, դուրս են պայմանագրի կարգավորման դաշտից և չեն կարող ազդել պայմանագրի կատարման արդյունքն ընդունելու վրա: Այդ գործարքների և դրանցից բխող պարտավորությունների կատարման հետ կապված հարաբերությունները կարգավորվում են այդ գործարքների հետ կապված հարաբերությունները կարգավորող նորմերով, և դրանց համար պատասխանատու է Կատարողը:

7.8 Պայմանագիրը չի կարող փոփոխվել կողմերի պարտավորությունների մասնակի չկատարման հետևանքով կամ ամբողջությամբ լուծվել կողմերի փոխադարձ համաձայնությամբ՝ բացառությամբ՝ Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ սահմանված կարգով ծառայության մատուցման համար անհրաժեշտ ֆինանսական հատկացումների նվազեցման դեպքերի: Ընդ որում, պայմանագրի կողմերի՝ պարտավորությունների մասնակի չկատարման կամ ամբողջությամբ լուծման կողմերի փոխադարձ համաձայնությունն անհրաժեշտ է ձեռք բերել նախքան Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ սահմանված կարգով ծառայության մատուցման համար անհրաժեշտ ֆինանսական հատկացումների նվազեցումը:

7.9 Կատարողի կողմից ստանձնած պարտավորությունները չկատարելու կամ ոչ պատշաճ կատարելու հիմքով պայմանագիրն ամբողջությամբ կամ մասնակի միակողմանի լուծելու մասին ծանուցումը Պատվիրատուն հրապարակում է www.procurement.am հասցեով գործող ինտերնետային կայքի «Պայմանագրերը միակողմանի լուծելու մասին ծանուցումներ» բաժնում՝ նշելով հրապարակման ամսաթիվը: Կատարողը, պայմանագիրը միակողմանի լուծելու վերաբերյալ, համարվում է պատշաճ ծանուցված՝ ծանուցումը, սույն կետով սահմանված հրապարակվելուն հաջորդող օրվանից:

7.10 Սույն պայմանագրի կապակցությամբ ծագած վեճերը լուծվում են բանակցությունների միջոցով: Համաձայնություն ձեռք չբերելու դեպքում վեճերը լուծվում են ՀՀ դատարաններում:

7.11 Սույն պայմանագիրը կազմված է _____ էջից, կնքվում է երկու օրինակից, որոնք ունեն հավասարազոր իրավաբանական ուժ: Սույն պայմանագրի N 1, N 2, N 3 և N 3.1 հավելվածները հանդիսանում են պայմանագրի անբաժանելի մասը, յուրաքանչյուր կողմին տրվում է պայմանագրի մեկ օրինակ:

7.12 Սույն պայմանագրի նկատմամբ կիրառվում է Հայաստանի Հանրապետության իրավունքը:

8. ԿՈՂՄԵՐԻ ՀԱՍՑԵՆԵՐԸ, ԲԱՆԿԱՅԻՆ ՎԱՎԵՐԱՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ ԵՎ ՍՏՈՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Պ Ա Տ Վ Ի Ր Ա Տ ՈՒ

ՀՀ ԱԺ աշխատակազմ
ք. Երևան, Մ. Բաղրամյան պող. 19
ՀՎՀՀ 00008519
ՀՀ ՖՆ գործառնական վարչություն
Հ/Հ 900011020089
ՀՀ ԱԺ աշխատակազմի
ղեկավար - գլխավոր քարտուղար՝
Տիգրան Գալստյան

(ստորագրություն)
Կ.Տ.

Անհրաժեշտության դեպքում պայմանագրում կարող են ներառվել ՀՀ օրենսդրությանը չհակասող դրույթներ:

Կ Ա Տ Ա Ր Ո Ղ

Յասաման թիմ ՍՊԸ
գ. Առինջ Բ թաղ. 5 փ. տուն 8
Արշալույսի ֆաբ
Հ/Հ 2479600094930000 AMD
ՀՎՀՀ: 03547208



ՏԵՆՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐ - ԳՆՄԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՒՅՑ*

« դրամ

Ծառայության								
հրավերով նախատեսված չափաբանի համարը	գնումների պլանով նախատեսված միջանցիկ ծածկագիրը՝ ըստ ԳՄԱ դասակարգման (CPV)	տեխնիկական բնութագիրը	չափման միավորը	ընդհանուր գինը/ՀՀ դրամ		ընդհանուր քանակը	մատուցման	
				Երևան	Ծաղկաձոր		հասցեն	Ժամկետը
1	79111200/1	Պատվիրակության անդամների համար կազմակերպվելիք պաշտոնական հյուրասիրությունը պետք է ներառի 1. Սառը խորտիկներ, 2. Աղցաններ, 3. Տաք խորտիկներ, 4. Ապուրներ, 5. Տաք ուտեստներ, 6. Խավարտներ, 7. Ալկոհոլային խմիչքներ, 8. Կոկտեյլներ, 9. Տաք ըմպելիքներ, 10. Զովագուցիչ ըմպելիքներ (նաև բնական), 11. Աղանդներ (խմորեղեն), 12. Միրգ: Մասնակիցը գնային առաջարկին կից պետք է ներկայացնի իր կողմից հաստատված ընդհանուր մենյուն՝ ըստ առավելագույն գների: Վերջնական պատվերը համաձայնեցվում է պատվիրատուի հետ:	դրամ	1171500	1040950	1	ՀՀ ք. Երևան Կենտրոն, Եկմայան 1/12. 107 և 111 տարածք ք. Ծաղկաձոր, Օրբելի փող. 8	Պայմանագիրն ուժի մեջ մտնելու օրվանից մինչև 30.12.2021թ.

* ծառայության մատուցման վերջնաժամկետը չի կարող ավել լինել, քան փոխալ փարվա դեկտեմբերի 30-ը:

Պ Ա Տ Վ Ի Ր Ա Տ ՈՒ

ՀՀ ԱԺ աշխատակազմ
 ք. Երևան, Մ. Բաղրամյան պող. 19
 ՀՎՀՀ 00008519
 ՀՀ ՖՆ գործառնական վարչություն
 Հ/Հ 900011020089
 ՀՀ ԱԺ աշխատակազմի
 ղեկավար – գլխավոր քարտուղար՝
 Տիգրան Գալստյան



(ստորագրություն)

Կ.Տ.

Կ Ա Տ Ա Ր Ո Ղ

Յասաման թիմ ՍՊԸ
 գ. Առինջ Բ թաղ. 5 փ. տուն 8
 Արղշինքանկ ՓԲԸ
 Հ/Հ 2479600094930000 AMD
 ՀՎՀՀ: 03547208



Տնօրեն՝
 Լևոն Տեր-Հովհաննիսյան

(ստորագրություն)

Կ.Տ.

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՄԵՆՅՈՒՆ՝ ԸՍՏ ԳՆԵՐԻ
 (ընդհանուր մենյուն ըստ գների)

ՀՀ դրամ

Յասաման երևանի ռեստորան		Յասաման Ծաղկաձորի ռեստորան	
Սկսելու համար			
Հացի զամբյուղ	800	Թոնրի հաց	300
Տեղական պանրի տեսականի	2550	Թոնրի լավաշ	300
Պանրի տեսականի գինու	4100	Հայկական պանիրներով պնակ	2750
համար, փոքր / մեծ	6850	Պարմեզան	2000
Մեզեի ափսե	6100	Մսի պնակ	4200
Կամամբեր բզի քեմոլ	3550	Թարմ բանջարեղեն	2650
Պրոշուտո տանձով	3200	Պրոշուտո տանձով	2450
Սարի ռեժան	1100	Հայկական կանաչիներ	1350
Մածուն վարունգով և զեյթունի ձեթով	1100	Հունուս	1350
Անգուսի մածուն	1000	Ղավուրմա և սոխ	3550
Թթուների տեսականի	1550	Կարմիր ձկնկիթ	7700
Չիթապուրոներ	1450	Տնական թթու	1350
Թարմ բանջարեղեններ հատուկ սուտսով	2350	Չիթապուրո	1350
Հունուս	1450	Ռեժան	1000
Մուլաբալ	1350	Գոմեշի մածուն	900
Սմբուկի ռոլլեր հումուսով	1350	Քամած մածուն	900
/ թթվասերով	1450		
Տնական մսի պնակ	4100		
Սաղմոն հիմալայան աղի վրա	4950		
Ապուրներ			
Սպաս ափսեով / բաժակով	1000	Սպաս	1550
Հավի մսով և բրնձով	1800	Ավելուկով	1550
Փիփերթով	1550	Լոբով	1650
Խարչո հորթի մսով և աջիկայով	1800	Հավով և բրնձով	2000
Սևկով կրեմ ապուր	1450	Փիփերթով	1800
Դոլմով կրեմ ապուր	1900	Գառան մսով և սիսեռով	1650
Բորշ շեֆ-խոհարար Պիսկունովի կողմից	1800	Բորշ շեֆ-խոհարար Պիսկունովի կողմից	1650
		Սոլյանկա շեֆ-խոհարար Պիսկունովի կողմից	1900
		Խաշ մսով	3200
		Խաշ առանց մսի	2200
Աղցաններ			
Ամառային կլասիկ / ընկույզով և թթվասերով	2450	Ավելուկով	1800
Հավի մսով և ավոկադոյով	3100	Լոլիկով և թարխունով	1650
Քինոայով և ավոկադոյով	3000	Հունական	2550
Կեսար հավով /	3200	Հավով ու ավոկադոյով	3000
ծովախեցգետնով	4300	Հորթի մսով և բանջարաղետով	2900
Պրոշուտոյով և ֆետա պանրով	3000	Ամառային	1900
Կարմիր կաղամբով	1900	Հավով և սևկով	2550
Լոլիկով, կարմիր սոխով և թարխունով	2100	Բուրատա չերրի լոլիկներով	3550
Հունական	3000		
Հորթի մսով	3000		
Բուրատա չերրի լոլիկներով	3550		
Հիմնական ուտեստներ			

Գառան թիակ կարտոֆիլով եփած փռում	12650	Գառան թիակ ջեռոցում	12650
Գառան խաշլամա ամառային ձևով	3650	Գառան խաշլամա Բայազետից	4200
Տոլմա հորթի կտրտած մսով (խաղողի / կաղամբի տերևով)	3000	Ձվով տապակած կանաչի	2000
Տոլմա բադի կտրտած մսով (խաղողի տերևով)	3000	Իշխան խաշած ամառային ձևով	6600
Տոլմայի տեսականի	3300	Գետի կարմրախայտ շոգեխաշած ամառային ձևով	4300
Հորթի մսով պեղմենիներ	2550	Տապակած ճուտ	2000
Բադի մսով պեղմենիներ	2650	Տապակա խոզի մսով	2100
Խրթխրթան ճուտ ավանդական ձևով	2450	Տնական հավ բրնձի շիլայով	6050
Չախոբիլի ճտով	3000	Տոլմա խաղողի տերևով	2650
Տնական կես հավ ռիզոտոյի վրա	6400	Տոլմա կաղամբի տերևով	2650
Սևանի Իշխան-ամառային ձևով խաշած	7150	Բադի տոլմա	2650
Գետի փոքր կարմրախայտ ամառային ձևով խաշած	4950	Տոլմայի տեսականի	2650
Մանթի հորթի մսով	2750	Իշլի քյուֆթա (3 հատ)	1650
Լցունած սունկ փռում	2000	Գառան տոլմիկ թարխունով	2000
Ձվով տապակած կանաչի	2100	Սոխով տապակած քյուֆթա հաճարի փլավով	2650
Ձվածեղ ավանդական/ակնիկ 3 ձվով	1000	Պեղմենի կոնճով	2000
Ձվածեղ բաստուրմայով	1800	Կերուսուս	3100
Ձվածեղ լոլիկով	1650	Լոլիկով ձվածեղ	1900
Հնդկածավար տապակած սնկով	1450	Բաստուրմայով ձվածեղ	1800
Սպանախով և պանրով թխվածք	2550	Բրնձով և լավաշով փլավ	1000
Թխվածք պանրով	2450	Բրնձով շիլա	1550
Թխվածք պանրով և պրոշուտոյով	3000	Արիշտա	1350
Տապակած կարտոֆիլ տնական ձևով	1900	Տնական տապակած կարտոֆիլ	1450
Բրնձի փլավ	1350		
Ուտեստներ մանղայից			
Խորոված կես հնդկահավ	13750	Կես հնդկահավի խորոված	13750
Խոզի խորոված մատեր / չալադաջ	4300	Խոզի խորոված	4100
Խոզի խառը խորոված	4100	Հորթի ֆիլե խորոված	3750
Գառան խառը խորոված	4100	Գառան խորոված	4100
Գառան թոքի խորոված	2650	Գառան փարդա	3100
Հորթի խորոված ֆիլե հատուկ սոուսով	4100	Գառան իքիբիր	2100
Խորոված ճուտ	2100	Խորոված ճուտ	2550
Խորոված հավի դոշ փաթաթված իտալական պրոշուտոյով	4100	Թառափի խորոված	4100
Հորթի քեբաբ	1450	Իշխանի խորոված	6600
Գառան քեբաբ	1550	Գառան քյաբաբ	1450
Հավի քեբաբ	1350	Խեցգետնի քյաբաբ	3650
Խեցգետնի պոչից քեբաբ	3000	Տավարի քյաբաբ	1450
Հորթի քեբաբ կանեփով և սպանախով	1450	Հավի քյաբաբ	1350
Խորոված կարտոֆիլ	1000	Սնկի խորոված	2000
Խորոված բանջարեղեն	2100	Խորոված սոխ	1000
Սուլուգունի պանիր խորոված	2350	Կարտոֆիլի խորոված	800
Խորոված սունկ	1450	Խորոված կծու պղպեղ	450
Խորոված սոխ	1000	Աքաղաղի կանչ	5200
Սև բրինձ ծովախեցգետնով	4300	Հին ոճ	5200
Թարխունով քյուֆթա հաճարի վրա	3200	Առավուղը յասամանի ծառի տակ	5200
Հավի դոշ սերուցքային սոուսով և բրնձով	3200		

Հորթի թուշ ռուկոլայով և հնդկաձավարով	3650		
Հորթի խաշած միս տոմատով բասմաթի բրնձով	3750		
Սաղմոնի խորոված ֆիլե սև բրնձով և կանաչի սոուսով	5650		
Ստերլետի ֆիլե խմորով փաթաթված և խորոված	3650		
Գինով լանգետներ կաթնային խյուսով	4100		
Գառան կոնֆի կուսկուսով	3650		
Հորթի փափկամիս պղպեղի / սերուցքային սոուսով	3550		
Խմելու համար			
Տնական կոմպոտ	1800	Տնական կոմպոտ	1550
Թարմ քամած հյութ /հարցնել սպասարկողից	2000	Թարմ քամած հյութ թուրինջ / նարինջ	1800
Դենոքս	1350	Թարմ լիմոնադ 1 Լ	2750
Թարմ լիմոնադ	2550	/ 1 գավաթ	1350
Թան	1250	Մածնաբրդոշ	1650
Pepsi / Pepsi Black	450	Pepsi / Pepsi Black	450
Վրացական լիմոնադ	800	Վրացական լիմոնադ	800
Աղբյուրի ջուր	450	Աղբյուրի ջուր	450
Հանքային ջուր	450	Հանքային ջուր	450
Աղանդեր			
Տաք հալվա պաղպաղակով	1550	Տաք հալվա պաղպաղակով	1650
Էլլեր	1350	Մածուն մուրաբայով	1350
Գազարով տորթ	1550	Մուրաբա	1000
Շոկոլադե անտառ	1550	Փախլավա	1000
Մեղրով տորթ	1550	Փախլավա պաղպաղակով	1650
Փախլավա	1100	Մրգի տեսականի	4400
Ֆրանսիական ժելե շարագով	1650	Սարի մեղր	1350
Պաղպաղակ չարագով և կարամելի տոպինգով	1450	Տնական թխվածք	1000
Պաղպաղակ յասամանի մուրաբայով	1350	Բաղամ-բուրի	550
Պաղպաղակ	1100		
Մրգեր սեզոնային	5500		
Մուրաբա	1250		
Սարի մեղր	1550		
Գինի և Պորտվեյն			
Dom Perignon	165000	Moet & Chandon Imperial (Brut)	48400
Moet & Chandon Imperial (Brut)	42900	Astoria (Prosecco)	13750
Astoria (Prosecco)	11550	Martini (Prosecco)	13750
Martini (Prosecco)	10450	Կարաս (փրփրուն չոր)	9350
Կարաս (փրփրուն չոր)	8250	Տնական գինի (կարմիր կիսաքաղցր)	4400
Տնական գինի (կարմիր կիսաքաղցր)	4400	Բալի գինի (սեզոնային) 1Լ	5500
Բալի գինի (սեզոնային) 1Լ	5500	/ 1 բաժակ	1350
/ 1 բաժակ	1000	Ազնվամորու մաճառ 1Լ	9900
Ազնվամորու մաճառ 1Լ	7700	/ 1 բաժակ	1550
/ 1 բաժակ	1250	Ջորահ Երազ (կարմիր անապակ)	93500
Ջորահ Երազ (կարմիր անապակ)	82500	Ջորահ Կարասի (կարմիր անապակ)	28600
Ջորահ Կարասի (կարմիր անապակ)	18150	Ջորահ Ոսկի (սպիտակ անապակ)	20900
Ջորահ Ոսկի (սպիտակ անապակ)	16500	Թարիրի (կարմիր անապակ)	18700
Թարիրի (կարմիր անապակ)	15400	Թարիրի (սպիտակ անապակ)	18700
Թարիրի (սպիտակ անապակ)	15400	Արմաս Ոսկեհատ (սպիտակ)	12100

		անապակ)	
Արմաս Ոսկեհատ (սպիտակ անապակ)	9900	Արմաս (վարդագույն անապակ)	12100
Արմաս (վարդագույն անապակ)	9900	Արմաս կարմրահյութ (կարմիր անապակ)	12100
Արմաս կարմրահյութ (կարմիր անապակ)	9900	Կարաս Reserve	23100
Կարաս Reserve	18700	Կարաս Վայլդ Ռոուզ (վարդագույն անապակ)	10450
Կարաս Վայլդ Ռոուզ (վարդագույն անապակ)	8800	Կարաս (կարմիր անապակ)	7700
Կարաս (կարմիր անապակ)	7150	Կարաս (սպիտակ անապակ)	7700
Կարաս (սպիտակ անապակ)	7150	Կուր (կարմիր անապակ)	9900
Կուր (կարմիր անապակ)	8800	Կուր (սպիտակ անապակ)	9900
Կուր (սպիտակ անապակ)	8800	Կատարո Reserve	22000
Կատարո Reserve	17600	Կատարո (կարմիր անապակ)	9900
Կատարո (կարմիր անապակ)	8800	Կատարո (սպիտակ անապակ)	9900
Կատարո (սպիտակ անապակ)	8800	Կատարո (վարդագույն անապակ)	9900
Կատարո (վարդագույն անապակ)	8800	Հին Արենի (կարմիր անապակ)	8800
Հին Արենի (կարմիր անապակ)	7700	Հին Արենի (սպիտակ անապակ)	8800
Հին Արենի (սպիտակ անապակ)	7700	Հին Արենի (վարդագույն անապակ)	8800
Հին Արենի (վարդագույն անապակ)	7700	Տակառ (կարմիր անապակ)	7700
Տակառ (կարմիր անապակ)	6600	Տակառ (սպիտակ անապակ)	7700
Տակառ (սպիտակ անապակ)	6600	Porto Cruz 1 bottle	15400
Վան Արդի (կարմիր անապակ)	6600	/ 1 glass	3300
Վան Արդի (սպիտակ անապակ)	6600	Porto Cruz Pink 1 bottle	16500
		/ 1 glass	3550
Օղի և Օ դե վի			
Տնական օղի	550	Տնական օղի	700
Belveder	2750	Grey Goose	3000
Grey Goose	2450	Chistiye Rosy	2000
Chistiye Rosy	2200	Belvedere	2750
Kremlin	2450	Kremlin	2450
Beluga Transatlantic	1800	Beluga Transatlantic	1800
Beluga	1350	Beluga	1350
Ohanyan ICE	1350	Ohanyan ICE	1350
Ohanyan	1100	Ohanyan	1100
Absolut	1100	Absolut	1100
Finlandia	1000	Finlandia	1000
Koskenkorva	950	Koskenkorva	950
Tsarskaya Zolotaya	900	Tsarskaya Zolotaya	900
Stolichnaya	800	Stolichnaya	800
S Serebrom	800	S Serebrom	800
Կոնյակ և բրենդի			
Hennesy X.O.	15400	Hennesy X.O.	15400
Nairi 20 YO	6600	Nairi 20 YO	6600
Tonakan 15 YO	4200	Tonakan 15 YO	4200
Akhtamar 10 YO	2550	Akhtamar 10 YO	2550
Yntir 7 YO	2000	Yntir 7 YO	2000
Noy 15 YO	3300	Noy 15 YO	3300
Noy 10 YO	2100	Noy 10 YO	2100
Noy 7 YO	1550	Noy 7 YO	1550
Kremlin 15 YO	3000	Kremlin 15 YO	3000

		Patron Anejo	5850
		Patron Silver	3750
		Milagro Silver	3100
		Milagro Reposado	3300
		Don Julio 1942	10450
		Don Julio Blanco	3200
		Jose Cuervo Especial	2650
		Chivas Regal 12	2650
		Chivas Regal 15	4550
		Chivas Regal 18	5200
		Glenfiddich 12	3450
		Glenfiddich 15	4100
		Glenfiddich 18	6500
		Glenfiddich 21	21250
		Monkey Shoulder	3000
		Jack Daniel's Honey	2550
		Jack Daniel's	1900
		Jameson	1800
		Dallmore 15	4100
		Maker's Mark	2750
		Akashi Red	2650
		Nikka From The Barre	4750
		Sapphire Bombay	2350
		Hendrick's	3450
		The Botanist	2450
		Monkey 47	5200
		Mom	2750
Բար մեկյու			
Bacardi 8	2750	Bacardi8	2750
Bacardi Oakheart	1650	Bacardi Oakheart	1650
Angostura 7	3750	Angostura 7	3750
Zacappa 23	5300	Zacapa 23	5300
Mount Gay Black Barrel	2200	Mount Gay Black Barrel	2200
Chivas Regal 12	2650	Jagermeister	1450
Chivas Regal 15	4550	Angostura Di Amaro	2200
Chivas Regal 18	5200	Amaretto Disaronno	1650
Glenfiddich 12	3450	Cointreau	1800
Glenfiddich 15	4100	Mandarine Napoleon	1650
Glenfiddich 18	6500	Limoncello	1650
Glenfiddich 21	21250	Malibu	1350
Monkey Shoulder	3000	Kahlua	1350
Jack Daniel's Honey	2550	Baileys	1650
Jack Daniel's	1900	Dekuyper	1650
Jameson	1800	Martini Bianco	1450
Dallmore 15	4100	Martini Rosso	1250
Maker's Mark	2750	Martini Extra Dry	1250
Akashi Red	2650	Carpano Dry	1100
Nikka From The Barre	4750	Carpano Classic	1100
Sapphire Bombay	2350	Dargett Pilsner	1450
Hendrick's	3450	Dargett Pale Ale	1450
The Botanist	2450	Corona	1450
Monkey 47	5200	Heineken	1450

Mom	2750	Լցնովի զարտչուր	1550
Patron Anejo	5850	Aperol Spritz	2550
Patron Silver	3750	Negroni	3000
Milagro Silver	3100	Cosmopolitan	3000
Milagro Reposado	3300	Mojito	2650
Don Julio 1942	10450	Frozen Margarita	2750
Don Julio Blanco	3200	Frozen Limoncello	2450
Jose Cuervo Especial	2650	Gin Tonic	2550
Jagermeister	1450	Old Fashioned	2900
Angostura Di Amora	2200	Whiskey Sour	2650
Amaretto Disaronno	1650	Moscow Mul	3100
Cointreau	1800		
Mandarine Napoleon	1650		
Limoncello	1650		
Malibu	1350		
Kahlua	1350		
Baileys	1650		
Dekuyper	1650		
Martini Bianco	1450		
Martini Rosso	1250		
Martini Extra Dry	1250		
Carpano Dry	1100		
Carpano Classic	1100		
Dargett Pilsner	1450		
Dargett Stout	1450		
Dargett Pale Ale	1450		
Corona	1450		
Heineken	1350		
Aperol Spritz	2550		
Negroni	3000		
Cosmopolitan	2900		
Mojito	2700		
Frozen Margarita	2750		
Frozen Limoncello	2450		
Gin Tonic	2550		
Old Fashioned	2900		
Whiskey Sour	2650		
Moscow Mul	3100		
Սուրճ և թեյ			
Espresso	1000	Espresso	1000
Americano	1000	Americano	1000
Cappucino	1100	Cappucino	1100
Latte	1350	Latte	1350
Frapucino Almond	1900	Frapucino Almond	1900
Irish	1650	Irish	1650
Glasse	1800	Glasse	1800
Eastern (Kaffa)	450	Eastern (Kaffa)	450
Black Special	900	Black Special	900
Jasmine	900	Jasmine	900
Armenian Herbs	900	Armenian Herbs	900
Pu Erh 5 y.o.	1000	Pu Erh 5 y.o.	1000
With Citrus Mix	1650	With Citrus Mix	1650

Pu Erh 5 y.o.	1000	Pu Erh 5 y.o.	1000
With Citrus Mix	1650	With Citrus Mix	1650
With Berries	1650	With Berries	1650
With Ginger	1250	With Ginger	1250
Fruit tea(ask the waiter)	2000		
Սպասարկում 10%			

Պ Ա Տ Վ Ի Ր Ա Տ ՈՒ
 ՀՀ ԱԺ աշխատակազմ
 ք. Երևան, Մ. Բաղդամյան պող. 19
 ՀՎՀՀ 00008519
 ՀՀ ՖՆ գործառնական վարչություն
 Հ/Հ 900011020089
 ՀՀ ԱԺ աշխատակազմի
 ղեկավար - գլխավոր քարտուղար՝
 Տիգրան Գալստյան



Կ Ա Տ Ա Ր Ո Ղ
 Յասաման թիմ ՍՊԸ
 գ. Առինջ Բ թաղ. 5 փ. տուն 8
 Արդշինբանկ ՓԲԸ
 Հ/Հ 2479600094930000 AMD
 ՀՎՀՀ: 03547208

Տնօրեն՝
 Լևոն Տեր-Հովհաննիսյան



ՎՃԱՐՄԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՒՅՑ*

		Ծառայության														
Իրավերով նախատեսված ծախսերի համարը	գնումների պլանով նախատեսված միջանցիկ ծածկագիրը՝ ըստ ԳՄԱ դասակարգման (CPV)	անվանումը	դիմաց վճարումները նախատեսվում է իրականացնել 2021թ-ին՝ ըստ ամիսների, այդ թվում**													
			հունվար	փետրվար	մարտ	իվնիս	մայիս	հունիս	հուլիս	օգոստոս	սեպտեմբեր	հոկտեմբեր	նոյեմբեր	դեկտեմբեր	Ընդամենը	
1	79111200/1	Ներկայացուցչական ծախս /4237/		500000	500000	1000000	1000000	1000000	1500000	1500000	1500000	2000000	2000000	2000000	2000000	2000000

* Վճարման ենթակա գումարները ներկայացվում են աճողական կարգով:

Պ Ա Տ Վ Ի Բ Ա Տ ՈՒ

ՀՀ ԱԺ աշխատակազմ
 ք. Երևան, Մ. Բաղրամյան պող. 19
 ՀՎՀՀ 00008519
 ՀՀ ՖՆ գործառնական վարչություն
 Հ/Հ 900011020089
 ՀՀ ԱԺ աշխատակազմի
 ղեկավար – գլխավոր քարտուղար՝
 Տիգրան Գալստյան



(ստորագրություն)

Կ.Տ.

Կ Ա Տ Ա Ր Ո Ղ

Յասաման թիմ ՍՊԸ
 գ. Առինջ Բ թաղ. 5 փ. տուն 8
 Արդշինքանկ ՓԲԸ
 Հ/Հ 2479600094930000 AMD
 ՀՎՀՀ: 03547208



Տնօրեն՝
 Լևոն Տեր-Հովհաննիսյան

(ստորագրություն)

Կ.Տ.

Պայմանագրի կողմ

Պատվիրատու

 գտնվելու վայրը _____
 հհ _____
 հվհհ _____

 գտնվելու վայրը _____
 հհ _____
 հվհհ _____

ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ N
ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ԿԱՄ ԴՐԱ ՄԻ ՄԱՍԻ ԿԱՏԱՐՄԱՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔՆԵՐԻ
ՀԱՆՁՆՄԱՆ-ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ

« » « » 20 թ.

Պայմանագրի /այսուհետ՝ Պայմանագիր/ անվանումը՝

Պայմանագրի կնքման ամսաթիվը՝ « » « » 20 թ.

Պայմանագրի համարը՝ _____

Պատվիրատուն և Պայմանագրի կողմը՝ հիմք ընդունելով պայմանագրի կատարման վերաբերյալ « » « » 20 թ. դուրս գրված N ____ հաշիվ ապրանքագիրը, կազմեցին սույն արձանագրությունը հետևյալի մասին.

Պայմանագրի շրջանակներում Պայմանագրի կողմը մատուցել է հետևյալ ծառայությունները՝

Մատուցված ծառայությունների								
N	անվանումը	տեխնիկական բնութագրի համառոտ շարադրանքը	քանակական ցուցանիշը		կատարման ժամկետը		Վճարման ենթակա գումարը /հազար դրամ/	Վճարման ժամկետը /ըստ վճարման ժամանակացույցի/
			ըստ պայմանագրով հաստատված գնման ժամանակացույցի	փաստացի	ըստ պայմանագրով հաստատված գնման ժամանակացույցի	փաստացի		

Սույն արձանագրության երկկողմ հաստատման համար հիմք հանդիսացած հաշիվ ապրանքագիրը և դրական եզրակացությունը հանդիսանում են սույն արձանագրության բաղկացուցիչ մասը և կցվում են:

Ծառայությունը հանձնեց

Ծառայությունն ընդունեց

 ստորագրություն

 ազգանուն, անուն
 Կ.Տ.

 ստորագրություն

 ազգանուն, անուն
 Կ.Տ.

ԱԿՏ N

պայմանագրի արդյունքը Պատվիրատուին հանձնելու փաստը ֆիքսելու վերաբերյալ

Սույնով արձանագրվում է, որ _____-ի (այսուհետ՝ Պատվիրատու) և _____-ի
Պատվիրատուի անունը Կատարողի անունը

(այսուհետ՝ Կատարող) միջև 20 թ. _____-ին կնքված N _____
պայմանագրի կնքման ամսաթիվը պայմանագրի համարը

գնման պայմանագրի շրջանակներում Կատարողը 20 թ. _____-ին հանձնման-ընդունման
նպատակով Պատվիրատուին հանձնեց ստորև նշված ծառայությունները.

Ծառայության		
անվանումը	չափման միավորը	քանակը (փաստացի)

Սույն ակտը կազմված է 2 օրինակից, յուրաքանչյուր կողմին տրամադրվում է մեկական օրինակ:

ԿՈՂՄԵՐԸ

Հանձնեց

Ընդունեց

հայտը նախագծած ներկայացուցիչ՝

ազգանուն, անուն

ազգանուն, անուն

ստորագրություն

ստորագրություն